



09/24/2017

 路城華人基督教會
Louisville Chinese Christian Church



上週出席人數 Last Week's Attendance

主日崇拜	Sunday Worship	111 人
成人主日學	Adults Sunday School	63 人
青少年主日學	Youth Sunday School	15 人
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	8 人
兒童主日學	Children Sunday School	8 人
兒童崇拜	Children Worship	8 人
禱告會((週三)	Prayer Meeting (Wed.)	12 人
細胞小組團契	Cell Group Fellowship	61 人
愛家團契	Loving Family Fellowship	38 人
青少年團契	Youth Fellowship	14 人

奉獻報告 Offering Report

2017 年度預算	2017 Annual Budget	\$240,000.00
9 月預算	September 2017 Budget	\$20,769.00
9 月累積奉獻	September 2017 Total Offering	\$14,910.00
2017 年累積奉獻	2017 Total Offering	\$156,243.00

下主日事奉人員 Next Week's Service Personnel (10/01/2017)

講員 Speaker	房正豪牧師 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	劉東發弟兄 Dongfa Liu
翻譯員 Interpreter	李 姍姊妹 Sharon Li
司琴 Pianist	蔡林孝澤弟兄 Austin Tsailin
領唱 Hymn Leader	吳麗圓姊妹 Iris Howard
招待、收奉獻人員	余 真弟兄 James Yu
Usher & Offering Collection	翁宇虹姊妹 Yvette Yu

其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食(09/24/2017)

Cleaning & Cooking Team

本週清潔第四組::孫明永 Mingyong Sun

下週清潔第一組::潘三義 Sanyih Pan

下週伙食第一組:胡美恩 Meien Hu

週五團契(09/29/2017)

Friday night Fellowship

Cell group

主題：成全聖徒，各盡其職，建立基督的身體(弗 4:12)

**Theme: Prepare God's people to serve and build up
The body of Christ. (Ephesians 4:12)**

主日中英合堂崇拜:早上九點四十五分

Bilingual Sunday Worship: 9:45am

主日中英分堂崇拜:中文堂 9:45am; 英文堂 11:15am

Separate Sunday Worship: Chinese: 9:45 am; English: 11:15am

成人主日學: 主日早上十一點十五分 Adult Sunday School: 11:30am

兒童崇拜: 主日早上十一點十五分 Children Worship: Sunday 11:30am

禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting: Wednesday 7:30pm

周日早上九點十五分 Prayer Meeting: Sunday 9:15 am

青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity: Friday 7:30pm

家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship: Friday 7:30pm

6120 Lovers Lane, Louisville, KY 40291

☎(502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



主日崇拜程序
二零一七年九月二十四日

序樂		靜默
以讚美感恩來敬拜		
宣召	腓力比書2:5-11	司會
讚美詩歌	99 讚美耶穌聖名 100 美哉主耶穌 280 蒙赦免	領詩 / 會眾
禱告		司會
以宣講來敬拜		
讀經	歷代志下 2:1 腓立比書 1:3-6	司會
祝福、兒童離場 信息	團隊需要的三心和三力	房正豪牧師
回應詩歌	350 我已經決定	領詩 / 會眾
以奉獻來敬拜		
奉獻音樂		司琴
奉獻禱告		司會
以肢體關懷來敬拜		
歡迎/報告		司會
祝禱		房正豪牧師
詩歌	讚美一神	會眾
殿樂		默禱感恩

司會 潘三義弟兄	司琴 蔡林孝澤弟兄	翻譯員 王約南弟兄
領唱 黃霏霏姊妹	招待、收奉獻人員 周和山弟兄、饒曉梅姊妹	

ORDER OF WORSHIP
September 24, 2017

Prelude		Meditation
WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING		
Call to Worship	Philippians 2:5-11	Worship Leader
Hymns of Praise	99 Praise the name of Jesus 100 Fairest Lord Jesus 280 Forgiven	H. L./Cong.
Prayers		Worship Leader
WORSHIP THROUGH PROCLAMATION		
Scripture Reading	2 Chronicles 2:1 Philippians 1:3-6	Worship Leader
Blessing & Dismissal of Children		Pastor Steven Fang
Sermon	The Three Values and Three Forces of Teamwork	
Hymn	350 I Have Decided to Follow Jesus	H. L./Cong.
WORSHIP THROUGH OFFERING		
Offertory Music		Pianist
Offertory Prayer		Worship Leader
WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP		
Welcome/ Announcements		Worship Leader
Benediction		Pastor Steven Fang
Hymn	Doxology	Cong.
Postlude		Silent Meditation

Worship leader Sanyih Pan	Pianist Austin Tsailin	Interpreter Jonam Wang
Hymn Leader Fei Fei Chao	Usher/Collect Offering Sam Zhou、Mei Rao	

教會事工報告

1. 歡迎第一次來崇拜的新朋友, 請介紹自己並請會後留步與我們共進午餐。
2. 今日中文成人主日學將合班在大堂由傅小安弟兄帶領, 繼續討論歸納法查經。
3. 9/30(星期六)上午 8:00 至 12:00 教會有週末勇士的清理活動, 請大家一起來幫忙維持教會的整潔。
4. 9/30(星期六)下午兩點, 由中文學校主辦的"迎中秋, 品美食" 的燒烤活動將在 Tom Sawyer park 舉行。活動免費請預備參加的朋友在網上報名 <http://www.signupgenius.com/go/10c0548ABAA2CA6FC1-kcmid>
5. 10/1(星期日)中文成人主日學開新班。我們將有四班普通話, 一班粵語課程。書籍材料費是每人一本三元。註冊登記單在大堂門口, 請今天記得去登記。
6. 10/14(星期六) 下午 5:30 教會舉辦大型" 秋宴", 歡迎舊友新知來參加, 備有美味晚宴, 並有多項生活專題, 詳情請與劉東發弟兄聯絡。
7. 教會將於 10/15(星期日)舉行浸禮。受洗班將於 9/24(星期日)開始。請有心參加浸禮者與牧師聯繫, 現已有五位報名。
8. 教會計畫明年的活動和預算, 請為明年的計畫禱告。如有建議請跟小組長和執事聯絡。

日期	題目	經文	重點
10/1	從禱告開始	尼希米記 1:1-11	神垂聽禱告
10/8	神的手人的工	尼希米記 2:17-20	學習與神搭配工作

背誦經文：腓立比書 2:5
你們當以基督耶穌的心為心

Church Announcements

1. We welcome any new friends today for the first time. Please introduce yourself. There will be love meals provided after Sunday school. Please join us after the service.
2. Today, the Adult Chinese Sunday School led by Brother Xiao An Fu will gather in the sanctuary where we will continue with Inductive Bible Study.
3. This coming Saturday, 9/30 beginning at 8:00 AM, please join the "Weekend Warriors" to perform cleaning and maintenance work for our church.
4. This coming Saturday, 9/30 at 2:00 PM, the Kentuckiana Chinese School (KCS) is hosting the "KCS – Mid Autumn Festival" at Tom Sawyer Park. It is free for all attendees. Please register online at the following website. <http://www.signupgenius.com/go/10c0548ABAA2CA6FC1-kcmid>
5. On Sunday, 10/1 Chinese Adult Sunday School will start new classes. Four Mandarin classes and one Cantonese class will be conducted. The required course book will be \$3.00 for each participant. Class sign-in sheets will be in the hallway. Please sign up today!
6. On Saturday, 10/14 beginning at 5:30 PM, join us for a church "Home coming" event. We welcome old and new friends to enjoy delicious food, fun games and multiple practical workshops. For details, please contact Brother Dongfa Liu.
7. Our church plans to have a baptismal service on Sunday, 10/15. The baptismal class will begin on 9/24. Anyone interested in baptism please contact Pastor Fang. Five brothers and sisters have already registered.
8. Planning has started for 2018, please pray for God's vision in our church and please talk to your cell group leaders or deacons if you have input to the process.

Date	Title	Verses	Focus
10/1	Beginning With Prayer	Nehemiah 1:1-11	God listens to prayer
10/8	God's Hand, Man's Work	Nehemiah 2:17-20	Learn how to Collaborate with God in Work

Memory Verse: Philippians 2:5

⁵Your attitude should be the same as that of Christ Jesus.